

## Dr Urszula Mystek

### LEKARZ DENTYSTA

Tel: 403 271-2889

250 - Southcentre Exec. Tower  
11012 MacLeod Trail South  
Calgary, AB T2J 6A5

## TŁUMACZENIA

### Ustne i Pisemne

Alina Falk, M.A

Członek Stowarzyszenia Tłumaczy ( ATIA)  
ph. 403-241-8623 alafalk@shaw.ca  
59 Scenic Cove Pl. NW Calgary, AB T3L 1M6

## OLD FASHIONED MEAT & DELI

532 - CLEVELAND CRES. S.E. TEL: 403-287-1511

Polecamy ponad 60 gatunków kiełbas, wyrobów mięsnych oraz garmażerki produkowanych na miejscu według staropolskich receptur. Nasze produkty nie zawierają sztucznych wypełniaczy i konserwantów.

Godziny otwarcia: Wtorek- Czwartek 10am - 6pm, Piątek: 9am - 6pm, Sobota: 9am - 5pm.

[www.oldfashionedmeatanddeli.com](http://www.oldfashionedmeatanddeli.com)

## Pośredniczka Kredytów Hipotecznych (Mortgage Broker)

### Chętnie pomogę Wam z:

- Kupnem
- Refinansowaniem
- Odnowieniem hipoteki na lepsze warunki
- Spieniężeniem Kapitału (Equity take-out)

### Mam dostęp do programów takich jak:

- Nowi z Kanadzie
- Hipoteki "Cash Back" ze zwrotem % gotówki
- Hipoteki dla klientów samozatrudnionych
- Kupno z ulepszeniami (Purchase+Improvements)

Moje usługi Was nic nie kosztują i do niczego nie zobowiązują.

Pozdrawiam,  
Paulina Iwanicka  
403-808-6352

MORTGAGE ARCHITECTS



## Piotr Kusch RE/MAX

REAL ESTATE (CENTRAL)

Przez 25 lat bycia agentem nieruchomości ponad 550 osób zaufało mi w podjęciu najważniejszej decyzji w ich życiu.

### Zadzwoń po darmową konsultację.

Referencje: [www.rankmyagent.com/peterkusch](http://www.rankmyagent.com/peterkusch)  
albo zeskanuj kod za pomocą kamery w telefonie.

Tel.: 403-990-7990  
Website: [www.HomeGuy.ca](http://www.HomeGuy.ca)  
Email: [info@homeguy.ca](mailto:info@homeguy.ca)



## Jane Wylotek

Realtor®



M: 403.808.0988

O: 403.253.1901

[www.janewylotek.ca](http://www.janewylotek.ca)



Ponad 26 lat doświadczenia  
Rozmawiam po Polsku

## ANNA WISNIEWSKI RESIDENTIAL SALES

✉ ANNAW@PERMASOL.CA

☎ 403-371-0802

📍 6027 79 Ave SE #2145,  
CALGARY AB

🌐 WWW.PERMASOL.CA

📷 @PERMASOLWINDOWDOORS

Your European Windows & Doors Supplier!

## Dr LILIA ZAPASNIK & Dr HITESH SHOOR

Lekarz-Dentysta  
403-299-0900

Heritage Hill Professional Building  
#202-8180 Macleod Trail South  
Calgary, AB T2H 2B8

## I.S. ACCOUNTING SERVICES INC

Bookkeeping, GST Returns  
Payroll and Taxes

Izabela Sarzynski

(403) 686-2235 • [iza.voytec@shaw.ca](mailto:iza.voytec@shaw.ca)

## • PORADNICTWO PSYCHOLOGICZNE • LIFE COACHING



MARZENA  
WIKTOROWICZ  
(uprzednio ponad  
25 lat w Toronto)

TERAPIA MAŁŻEŃSKA

PORADNICTWO INDYWIDUALNE I RODZINNE

- problemy życiowe • depresje • stres
- alkoholizm • rozwój potencjału osobistego

**CALGARY 905-290-2282**

Prywatny gabinet, Kincona NW

## JOANNA KOPACZ

Real Estate Agent

PONAD 25 LAT DOŚWIADCZENIA  
W SPRZEDAŻY

Tel.: 403-271-0600 office  
CELL.: 403-714-8540

[www.cirrealty.ca](http://www.cirrealty.ca)

URSZULA GUT  
Travel Advisor  
Tel: 403-407-0177  
Cell: 403-852-5254  
[ugut@thetravelagentnextdoor.com](mailto:ugut@thetravelagentnextdoor.com)  
[www.urszulagut.thetravelagentnextdoor.com](http://www.urszulagut.thetravelagentnextdoor.com)

Beltone Hearing Centre  
Zadzwoń i umów się  
na bezpłatny test słuchu!

Tel. (403) 252-5582

107-7015 Macleod Tr. SW, Calgary AB  
112-5403 Crowchild Tr. NW, Calgary AB

JoAnna Skukan  
Real Estate Associate  
Speaks fluent Polish.  
M: (403) 606-1349  
[Jkskukan@gmail.com](mailto:Jkskukan@gmail.com)  
[www.realestateprofessionalsinc.com](http://www.realestateprofessionalsinc.com)  
202, 5403 Crowchild Trail N.W.  
Calgary, Alberta T3B 4Z1

## CHÓR PARAFIALNY "VOX POPULI"

Próby Chóru odbywają się  
w każdy czwartek: 7:00 - 9:00

Kontakt: Irena Miazga 403-248-6851



FAST GUARANTEED SERVICE

- FREE INSPECTION
- NO APPOINTMENT NECESSARY
- COMPLETE MUFFLER SERVICE
- GENERAL REPAIRS AVAILABLE

WOJTEK MARZECKI  
Owner / Operator

South Trail Crossing  
Bay 189, 4307 - 130th Ave SE  
Calgary, Alberta T2Z 3V8  
Bus: 403-257-4922

## TROSKA O CHORYCH



WIELU CHORYCH

NAMASZCZALI OLEJEM I UZDRAWIALI

Jeśli Książdz z parafii nie jest dostępny, Diecezja oferuje 24/7 dyżury Kapelana w Foothills Hospital, Children Hospital, Peter Lougheed Hospital, Rockyview General Hospital i South Health Campus. Call center: 403-231-9505